

5) un montant équivalent à 10 % du total des créances sur exercices clos déduction faite des sommes déjà prises en considération sous les points 1 à 4 ci-avant.

Bruxelles, le 29 octobre 1990.

Le Premier Ministre,
W. MARTENS

La Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

5) een bedrag overeenstemmend met 10 % van het totaal bedrag van de schuldvorderingen van afgesloten boekjaren met aftrek van de sommen die reeds in aanmerking worden genomen onder de punten 1 tot en met 4 hierboven.

Brussel, 29 oktober 1990.

De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

F. 91 — 20

20 NOVEMBRE 1990. — Arrêté ministériel modifiant l'annexe de l'arrêté ministériel du 20 décembre 1989, modifié par les arrêtés ministériels des 23 juin 1990 et 10 juillet 1990 fixant, pour l'exercice 1990, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota des journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 87, 88, 93, 97 et 99;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 1990 modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 1989 fixant pour l'exercice 1990 le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de la journée, du budget et de ses éléments constitutifs ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, modifié par les arrêtés ministériels du 21 avril 1987, 11 août 1987, 7 novembre 1988, 12 octobre 1989, 20 décembre 1989, 23 juin 1990 et 10 juillet 1990;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 1989 modifié par les arrêtés ministériels des 23 juin 1990 et 10 juillet 1990, fixant, pour l'exercice 1990, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota des journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers, notamment les Sous-sections 1, point 2.1.6., Sous-section 2, point 2.2.4. et la Sous-section 3, point 2.3.2. de la Section 2 de son annexe;

Vu l'avis du Conseil National des Etablissements Hospitaliers, Section Financement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose d'informer d'urgence les gestionnaires des hôpitaux des conditions et des règles en vigueur pour le financement des hôpitaux en 1990,

Arrête :

Article 1^{er}. Le point 2.1.6. de la Sous-section 1, Section 2 de l'annexe à l'arrêté ministériel du 20 décembre 1989 est complété par le point e), libellé comme suit :

e) La partie B du budget est augmentée de manière provisionnelle à concurrence de 2,03 % au 1^{er} novembre 1990 pour couvrir les charges découlant de l'augmentation de 2 % des échelles barémiques dans tous les hôpitaux, de l'augmentation de 511 F de la partie fixe du pécule de vacances pour le personnel statutaire des hôpitaux publics, de l'octroi d'une prime de 511 F pour le personnel des hôpitaux privés et pour le personnel non statutaire des hôpitaux publics et de l'octroi de deux jours de congé supplémentaires.

Le pourcentage de 2,03 % sera revu, en ce qui concerne la partie de ce pourcentage relative aux 2 % d'augmentation des échelles barémiques, sur base de celui constaté après révision des charges réelles liées à l'augmentation de 2 % du 1^{er} septembre 1989 des échelles barémiques.

N. 91 — 20

20 NOVEMBER 1990. — Ministerieel besluit houdende wijziging van de bijlage bij het ministerieel besluit van 20 december 1989, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 23 juni 1990 en 10 juli 1990, tot vaststelling voor het dienstjaar 1990, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op de artikels 87, 88, 93, 97 en 99;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 1990 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 1989 houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 1990;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 april 1987, 11 augustus 1987, 7 november 1988, 12 oktober 1989, 20 december 1989, 23 juni 1990 en 10 juli 1990;

Gelet op de ministeriële besluiten van 23 juni 1990 en 10 juli 1990 tot vaststelling voor het dienstjaar 1990 van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en de ziekenhuisdiensten, inzonderheid op de Onderafdeling 1, punt 2.1.6., Onderafdeling 2, punt 2.2.4. en Onderafdeling 3, punt 2.3.2. van de Afdeling 2 van zijn bijlage;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend geboden is de ziekenhuisbeheerders in kennis te stellen van de voorwaarden en regelen die gelden voor de financiering van de ziekenhuizen in 1990,

Besluit :

Artikel 1. Het punt 2.1.6. van de Onderafdeling 1, Afdeling 2 van de bijlage bij het ministerieel besluit van 20 december 1989 wordt aangevuld met het punt e), luidende als volgt :

e) Deel B van het budget wordt op een provisionele wijze verhoogd met 2,03 % op 1 november 1990, om de lasten te dekken die voortvloeien uit de verhoging met 2 % van de loon- en weddeschalen in alle ziekenhuizen, de verhoging met 511 F van het vast gedeelte van het vakantiegeld voor het statutair personeel van de openbare ziekenhuizen, de toekenning van een premie van 511 F aan het personeel van de privé-ziekenhuizen en het niet statutair personeel van de openbare ziekenhuizen, en de toekenning van twee bijkomende verlofdagen.

Het percentage van 2,03 % zal herzien worden, voor het gedeelte van dit percentage dat betrekking heeft op de 2 % verhoging van de loon- en weddeschalen, op basis van hetgeen zal worden vastgesteld na herziening van de reële lasten verbonden aan de verhoging van de 2 % vanaf 1 september 1989 van de loon- en weddeschalen.

Pour conserver le bénéfice de l'augmentation précitée, les gestionnaires devront faire parvenir à l'Administration des Etablissements de Soins — Service de la Comptabilité et Gestion des Hôpitaux — une attestation par laquelle ils s'engagent à octroyer à leur personnel les avantages précités. Cette attestation qui devra parvenir pour le 31 décembre 1990 sera contresignée par le Conseil d'entreprise ou le cas échéant la délégation syndicale en ce qui concerne le secteur privé ou par le Comité Supérieur de Concertation ou par le Comité de Concertation compétent ou par le Comité de Concertation de base quant au secteur public.

Les hôpitaux privés non affiliés à une organisation hospitalière ou affiliés à une fédération non signataire de l'accord intervenu en Commission Paritaire des Soins de Santé doivent pour bénéficier de l'adaptation susmentionnée conclure une convention portant sur le même objet avec leur Conseil d'entreprise ou le cas échéant la délégation syndicale, laquelle convention sera soumise à la Commission Paritaire des Soins de Santé. Après enregistrement par ladite Commission, cette convention devra être transmise à l'Administration des Etablissements de Soins — Comptabilité et Gestion des Hôpitaux.

Art. 2. Le point 2.2.4., Sous-section 2, Section 2 de l'arrêté ministériel du 20 décembre 1989 est modifié comme suit :

« Les dispositions communes pour la fixation de la Partie B du budget prévue au point 2.1.6., a), c), d) agrées et e) sont également d'application pour les hôpitaux et les services agrées sous l'index V. »

Art. 3. Le point 2.3.2., Sous-section 3, Section 2 de l'arrêté ministériel du 20 décembre 1989 est modifié comme suit :

« Les dispositions communes pour la fixation de la partie B du budget prévues au point 2.1.6., a), c), d) et e) sont également d'application pour les hôpitaux psychiatriques. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 novembre 1990.

Ph. BUSQUIN

Om het voordeel van de bovenvermelde aanpassing te kunnen behouden, moeten de beheerders het Bestuur der Verzorgingsinstellingen — Dienst Boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen — in het bezit stellen van een attest waarmede zij er zich toe verbinden aan hun personeel bedoelde voordelen toe te kennen. Dit attest dat zal moeten ingediend worden vóór 31 december 1990 dient medeonder tekend te zijn door de Ondernemingsraad of, bij ontstentenis ervan, door de Syndicale Afvaardiging wat de privé sector betreft of door het Hoger Overlegcomité of door het Bevoegd Overlegcomité of door het Basis Overlegcomité voor de openbare sector.

Teneinde met bovenvermelde aanpassing te kunnen begunstigd worden, moeten de privé ziekenhuizen, die niet aangesloten zijn bij een ziekenhuisorganisatie of aangesloten zijn bij een niet-ondertekende federatie van het akkoord dat in de Paritaire Commissie voor Gezondheidszorg werd afgesloten, terzake een overeenkomst afsluiten met hun Ondernemingsraad, of bij ontstentenis ervan, hun Syndicale Afvaardiging, overeenkomst die aan de Paritaire Commissie voor Gezondheidszorg zal worden onderworpen. Na registratie door deze commissie, zal deze conventie eveneens aan het Bestuur der Verzorgingsinstellingen — Dienst Boekhouding en Beheer der Ziekenhuizen — worden toegestuurd.

Art. 2. Het punt 2.2.4., Onderafdeling 2, Afdeling 2 van het ministerieel besluit van 20 december 1989 wordt als volgt gewijzigd :

« De gemeenschappelijke bepalingen voor de vaststelling van deel B van het budget zoals voorzien onder punt 2.1.6., a), c), d) en e) zijn eveneens van toepassing op de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten erkend onder kenletter V. »

Art. 3. Het punt 2.3.2., Onderafdeling 3, Afdeling 2 van het ministerieel besluit van 20 december 1989 wordt als volgt gewijzigd :

« De gemeenschappelijke bepalingen voor de vaststelling van deel B van het budget, zoals voorzien onder punt 2.1.6., a), c), d) en e) zijn eveneens van toepassing op de psychiatrische ziekenhuizen. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 20 november 1990.

Ph. BUSQUIN

F. 91 — 21

20 NOVEMBRE 1990. — Arrêté ministériel modifiant l'annexe de l'arrêté ministériel du 9 novembre 1988, modifié par les arrêtés ministériels des 12 décembre 1988 et 2 août 1989 fixant, pour l'exercice 1989, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota des journées d'hospitalisation des hôpitaux et services hospitaliers

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987 et modifiée par la loi du 30 décembre 1988, notamment les articles 87, 88, 93, 97 et 99;

Vu l'arrêté royal du 2 août 1989 modifiant l'arrêté royal du 7 novembre 1988 fixant pour l'exercice 1989 le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Vu l'arrêté ministériel du 2 août 1986 fixant pour les hôpitaux et les services hospitaliers les conditions et règles de fixation du prix de la journée, du budget et de ses éléments constitutifs ainsi que les règles de comparaison du coût et de la fixation du quota des journées d'hospitalisation, modifié par les arrêtés ministériels du 21 avril 1987, du 11 août 1987, du 7 novembre 1988, du 12 octobre 1989, du 20 décembre 1989, du 23 juin 1990 et du 10 juillet 1990;

Vu l'arrêté ministériel du 9 novembre 1988 modifié par les arrêtés ministériels du 12 décembre 1988 et 3 août 1989 fixant, pour l'exercice 1989, les conditions et les règles spécifiques qui régissent la fixation du prix de la journée d'hospitalisation, le budget des moyens financiers et le quota des journées d'hospitalisation notamment le point 1.2.3.3. de son annexe;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

N. 91 — 21

20 NOVEMBER 1990. — Ministerieel besluit houdende wijziging van de bijlage bij het ministerieel besluit van 9 november 1988, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 12 december 1988 en 2 augustus 1989, tot vaststelling voor het dienstjaar 1989, van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 7 augustus 1987, en gewijzigd bij de wet van 30 december 1988, inzonderheid op de artikels 87, 88, 93, 97 en 99;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 1989 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 november 1988 houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 1989;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 augustus 1986 houdende bepaling van de voorwaarden en regelen voor de vaststelling van de verpleegdagprijs, van het budget en de onderscheidene bestanddelen ervan, alsmede van de regelen voor de vergelijking van de kosten en voor de vaststelling van het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 april 1987, 11 augustus 1987, 7 november 1988, 12 oktober 1989, 20 december 1989, 23 juni 1990 en 10 juli 1990;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 november 1988, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 12 december 1988 en 3 augustus 1989, tot vaststelling voor het dienstjaar 1989 van de specifieke voorwaarden en regelen die gelden voor de vaststelling van de prijs per verpleegdag, het budget van financiële middelen en het quotum van verpleegdagen voor de ziekenhuizen en de ziekenhuisdiensten inzonderheid op het punt 1.2.3.3. van de bijlage;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;